



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 6 mai 2024
MONDAY, May 6, 2024**

19:00 Heures / 7:00 P.M.

Centre Lac-Brome
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR
AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
CALL TO ORDER
 - 1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**
Call to order – General information
 - 1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**
Adoption / Modification(s) to agenda
 - 1.3. Approbation du procès-verbal de la séance du 2 avril 2024**
Approval of the minutes of the regular meeting of April 2, 2024
- 2. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**
FIRST QUESTION PERIOD
- 3. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**
 - 3.1. ADMINISTRATION**
 - 3.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**
Accounts payable and list of cheques
 - 3.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**
Progressive invoices, invoices and other expenses
 - 3.1.2.1. Décomptes progressifs - Aucun item
Progressive invoices - No item
 - 3.1.2.2. Factures et dépenses diverses - Aucun item
Invoices and Other Expenses - No item
 - 3.1.3. Ententes, contrats et mandats**

Agreements, contracts and authorities

- 3.1.3.1. Octroi de contrat - AO VLB2024-04 - Traçage des lignes de rues
Awarding of contract - VLB2024-04 – Street lines marking
- 3.1.3.2. Octroi de contrat - AO VLB2020-19 - Services professionnels en ingénierie - Réfection du secteur de la rue Montagne - Phase 2 - Honoraires supplémentaires
Awarding of contract - AO VLB2020-19 - Professional engineering services - Repair of the Montagne Street sector - Phase 2 - Additional fees
- 3.1.3.3. Octroi de contrat - Achat d'une pompe - Station de pompage 400, chemin Lakeside
Awarding of contract - Purchase of a pump - Pumping station 400, chemin Lakeside
- 3.1.3.4. Octroi de contrat - Dalles de béton diverses
Awarding of contract - Concrete slabs
- 3.1.3.5. Octroi de contrat - Dalles de béton – Marché public
Awarding of contract - Concrete slabs – Public Market
- 3.1.3.6. Octroi de contrat - Pavé uni - Marché public
Awarding of contract – Paving stone - Public Market
- 3.1.3.7. Octroi de contrat - Gradins au Parc des Lions
Awarding of contract - Bleachers at Parc des Lions
- 3.1.3.8. Mandat de signature - Regroupement d'achat d'assurance pour les cyber-risques 2024-2029
Signing authority - Cyber risk insurance pool 2024-2029
- 3.1.3.9. Mandat de signature - Protocole d'entente avec la Sureté du Québec pour des demandes d'antécédents judiciaires
Signing authority - Agreement with Sureté du Québec for criminal record requests
- 3.1.3.10. Mandat de signature - Règlement du litige civil 455-17-001560-234
Signing authority - Settlement of civil litigation 455-17-001560-234
- 3.1.3.11. Mandat de signature - Demande d'aide - Programme de résilience et d'adaptation face aux inondations
Signing authority - Application for assistance - Flood resilience and adaptation programme

3.1.4. Ressources humaines

Human Resources

3.1.4.1. Embauche - Directeur de la sécurité publique et incendie
Hiring - Fire and public safety director

3.1.4.2. Embauche - Adjointe administrative - Travaux publics et Services techniques
Hiring - Administrative Assistant - Public Works and Technical Services

3.1.4.3. Nomination temporaire - Directeur loisirs, tourisme, culture et vie communautaire - Remplacement - Contrat de 16 mois
Temporary appointment - Director of Recreation, Tourism, Culture and Community Life - Replacement - 16-month contract

3.1.4.4. Permanence - Marc-Antoine Groulx-Boivin

3.1.4.5. Permanence - Pierre Gamache

3.1.5. Divers

Miscellaneous

3.1.5.1. Nomination comme fonctionnaire désigné - Anaïs Renaud
Nomination as designated official - Anaïs Renaud

3.1.5.2. Soutien - Financement fédéral de l'infrastructure
Support - Federal infrastructure funding

3.2. LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS **LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BYLAWS**

3.2.1. Règlements - Avis de motion/Présentation

By-laws – Notice of Motion / Presentation

3.2.1.1. Règlement 2024-07 modifiant règlement 2024-02 - Tarification - Avis de motion
By-law 2024-07 amending By-law 2024-02 - Tariffs - Notice of motion

3.2.1.2. Règlement 601-8 modifiant le règlement 601 sur les plans d'implantation et d'intégration (PIIA) - Avis de motion
By-law 601-8 amending By-law 601 respecting site planning and integration programmes - Notice of motion

3.2.2. Règlements – Adoption

By-laws - Adoption

3.2.2.1. Règlement 576-1 modifiant le règlement 576 concernant la division du territoire de la municipalité en six (6) districts électoraux - Adoption du projet final

By-law 576-1 amending By-law 576 concerning the division of the territory of the municipality into six (6) electoral districts - Adoption of the final draft

3.2.2.2. Règlement 596-18 modifiant le règlement de zonage 596 concernant l'usage C21 Entrepôt - Adoption du projet final

By-law 596-18 amending Zoning By-law 596 concerning use C21 Container - Adoption of the final draft

3.2.2.3. Règlement 2024-05 relatif au lavage des embarcations et des équipements nautiques - Adoption du projet final

By-law 2024-05 respecting the washing of boats and nautical equipment - Adoption of the final draft

4. SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT

URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE

4.1. Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement

Tabling of Monthly report

4.2. Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif de l'environnement

Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings

4.3. DEMANDES DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA

Site planning and architectural integration requests

4.3.1. 95, ch. Foster, lot #4 267 390, zone UMV-2-D16

4.3.2. 12, ch. West Brome, lots #5 644 953 & 6 483 078, zone UC-2-N3

4.4. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

Minor Exemptions Applications

4.4.1. 12, ch. West Brome, lots #5 644 953 & 6 483 078, zone UC-2-N3

4.4.2. 34, ch. Kuss, lots #3 938 421, 3 939 784 & 3 940 114, zone RF-4-O5 & ID-09-07

4.4.3. 43, rue Dumont, lot #4 267 350, zone URB-1-C16

4.4.4. 168, Baie-Robinson, lot #4 264 856, zone UV-2-G13 & UV-10-G14

4.4.5. 776, ch. Knowlton, lot #3 940 498, zone AF-11-K8

4.5. **DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE**– Aucun item
Zoning Change Applications – No item

4.6. **DEMANDE DE LOTISSEMENT**
Subdivision Application

4.6.1. Lot 6 047 958, 8, rue Gagné, zone UMV-2-D16, district de Foster

4.7. **DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q.** - Aucun item
C.P.T.A.Q Applications – No item

4.8. **Autres**
Miscellaneous

4.8.1. **PPCMOI - chemin Knowlton, lot #4 266 078, zone URB-2-L14, district Knowlton-Victoria - Adoption du projet distinct**
SCAOPI - chemin Knowlton, lot #4 266 078, zone URB-2-L14, district Knowlton-Victoria - Adoption of the distinct project

5. **SÉCURITÉ PUBLIQUE** PUBLIC SECURITY

5.1. **Rapport mensuel du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**
Tabling of Monthly report

5.2. **Rapport annuel - Schéma révisé de couverture de risques en sécurité incendie**
Annual report - Revised Fire Safety Cover Plan

5.3. **Entente intermunicipale en matière d'incendie - VLB – Sutton**
Intermunicipal fire agreement - VLB - Sutton

6. **TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES** *Public Works and Technical Services*

6.1. **Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**
Tabling of Monthly report

- 7. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**
Recreation, Culture, Tourism and Community Life
 - 7.1. Rapport mensuel du LSCLB**
Tabling of Monthly report
 - 7.2. Demandes de contribution financière**
Applications for Financial Assistance
 - 7.3. Demande(s) d'utilisation du domaine public - Aucun item**
Applications for Use of the Public Domain - No item
 - 7.4. Planification stratégique en tourisme - 2024-2028 - Adoption**
Strategic tourism planning - 2024-2028 - Adoption
 - 7.5. Zone touristique - Demande de renouvellement**
Tourist zone - Renewal application
- 8. ÉCONOMIE LOCALE– Aucun item**
LOCAL ECONOMY – No item
- 9. VARIA**
MISCELLANEOUS
- 10. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**
SECOND QUESTION PERIOD
- 11. LEVÉE DE LA SÉANCE**
ADJOURNMENT